

**đến khi** *p* 一旦: Đến khi già thì sẽ biết. 一旦老了就知道了。

**đến kì** *tr* 届期, 到期, 到...的时候: Đến kì anh phải nộp bài. 到你交作业的时候了。  
**đg** 轮到: Đến kì anh phải báo cáo trước hội nghị. 轮到你在大会上做报告了。

**đến lúc** *tr* 届时, 到時候: Đến lúc bây giờ mới hay. 到时候再说。**đg** 时候已到, 时机已到: Đã đến lúc phải tỏ tài. 展示才华的时候到了。

**đến lượt** **đg** 轮到: Đã đến lượt anh rồi! 轮到你了!

**đến nay** *tr* 迄今, 至今: Đến nay đã 10 năm. 迄今十年了。

**đ** **đ** **đến ngày đến tháng**=**đến kì**

**đến nỗi** 到...地步, 以致如此, 到...田地(境地): sợ đến nỗi chết ngất 怕得要死; Anh mà nghe tôi thì đau đến nỗi. 你要是听我的话哪会落到这样的地步。

**đến nơi** [口] 快到了, 快发生了: Sắp Tết đến nơi rồi! 春节快到了! Nguy đến nơi rồi. 快发生危险了!

**đến nơi đến chốn** 周到, 谨慎, 小心: dặn dò đến nơi đến chốn 小心叮嘱

**đến Tết** [口] 到过年(喻还要很久): Làm chậm thế thì có mà đến Tết! 这么慢要做到过年了! Đến Tết cũng không xong. 到过年都完成不了。

**đến tháng** *t* (怀孕) 足月的

**đến tuổi** *t* (男子) 及冠的, (女子) 及笄的

**đềh ãoàng** *t* 邈邈, 邈邈邈邈

**đềh ãoàng** *t* [口] ①淡而无味②淡漠, 漫不经心: thái độ đềh ãoàng 态度淡漠

**đệp** *d* ①篮子: bắt cá vào đệp 抓鱼进篮子

②篮子: một đệp bánh chưng 一筐粽子

③ [方] 沓, 摞

**đều** *p* 都, 皆, 均: mọi người đều biết 众所周知; Cả hai chị em đều học giỏi. 两姐妹学习都好。*t* ①平均, 均匀, 均等, 均衡: chia

đều 匀分; tỉ số 2 đều 比分二平②有规律, 齐整: ăn uống đều 饮食有规律; Học sinh múa rất đều. 学生跳舞很齐整。

**đều bước** **đg** 齐步走(口令)

**đều đặn** *t* ①均等, 均匀: chia phần cho đều đặn 分摊均匀; thân thể đều đặn 身材匀称②经常, 有规律: sinh hoạt đều đặn 生活有规律; gửi thư về đều đặn 经常写信回来

**đều đều** *t* 均匀的, 均一的, 不相上下的, 不缓不急: giọng đọc đều đều 读得不缓不急的; Máy người học trò sức học cũng đều đều cả. 几个学生的学习不相上下。

**đều nhau** *t* 相等的, 相同的, 均等的

**đều** *t* [口] 无赖, 粗野, 粗俗, 无教养: Đồ đều! 无赖!

**đều cẳng** *t* 很粗野的, 非常粗俗的: nói bằng giọng đều cẳng 以非常粗俗的口气说

**đều già**=**đều cẳng**

**đi** **đg** ①去: đi Hà Nội 去河内; đi chợ 去集市; đi ăn cơm 去吃饭; đi du lịch 去旅游②乘坐, 搭乘: đi xe máy 搭摩托车③穿: đi dép 穿拖鞋④专门从事某项工作, 进行: đi bộ đội 当兵⑤排泄, 拉: đi ỉa (去) 大便⑥去世, 过世: Ông đã đi rồi! 他已经去世了! ⑦走, 行走, 行驶, 迈向: Xe đang đi trên đường. 车正行驶在路上。⑧变得: từ nghèo khổ đi lên giàu có 由贫到富⑨(在游戏中) 吃掉, 拔掉: bị đi một con mã 被吃掉一只马(象棋)⑩合得来, 处得来: Anh ấy vui tính lắm, đi với ai đều được. 他性格很开朗, 和谁都合得来。⑪套在手上或脚上, 用来保护或遮掩: đi giày 穿鞋子; chân đi bít tất 脚穿袜子⑫出去: đi ra ngoài 出去⑬达到, 得出(某种结果): đi đến thoả thuận 达成共识; đi đến kết luận 得出结论⑭转向, 步入另一个阶段: Thiết bị đã được đi vào giai đoạn sử dụng. 设备已进入运行阶段。⑮ [口] (在红白喜事中) 表示带来或赠送: Đi một vòng hoa